

URSCHRIFT/ORIGINALE

**Stadtgemeinde Glurns**  
Autonome Provinz Bozen – Südtirol



**Comune Città di Glorenza**  
Provincia Autonoma di Bolzano –  
Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES  
STADTRAT**

**E DI DELIBERAZIONE DELLA  
GIUNTA COMUNALE**

**Nr. 195**

Sitzung vom

**29.08.2024**

Seduta del

Uhr

**17:00**

Ore

ORT: Sitzungssaal Stadtrat

LOCALITÀ: Sala riunione G.C

ANWESEND SIND:

SONO PRESENTI:

		E.A. A.G.	U.A. A.I.	Fernzu gang
Wallnöfer Erich Josef	Bürgermeister / Sindaco			
Pichler Rosa	Vize-Bürgermeisterin / Vicesindaca			
Windegger Armin	Gemeindereferent / Assessore			
Wunderer Beat	Gemeindereferent / Assessore			

Seinen Beistand leistet der Sekretär, Herr

Assiste il Segretario, sig.

**Dr. Georg Sagmeister**

Vorsitz

**Wallnöfer Erich Josef**

Presidente

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister

nella sua qualifica di Sindaco

DER STADTRAT BESCHLIESST IN FOL-  
GENDER ANGELEGENHEIT:

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA SUL  
SEGUENTE OGGETTO:

**PNRR PA DIGITALE 2026 - MISSION 1, KOM-  
PONENTE 1, INVESTITION 1.4, MAßNAHME  
1.4.1 „KONTAKTE DER BÜRGER MIT DEN  
ÖFFENTLICHEN DIENSTEN,, – DIENST  
INFORMIERTER BÜRGER - GENEHMIGUNG  
DER BESCHEINIGUNG DER  
ORDNUNGSGMÄßEN AUSFÜHRUNG - CIG  
98389817F8 - CUP J61F22004020006**

**PNRR PA DIGITALE 2026 - MISSIONE 1,  
COMPONENTE 1, INVESTIMENTO 1.4  
MISURA 1.4.1 “ESPERIENZA DEL  
CITTADINO NEI SERVIZI PUBBLICI” –  
SERVIZIO CITTADINO INFORMATO-  
APPROVAZIONE DEL CERTIFICATO DI  
REGOLARE ESECUZIONE - CIG 98389817F8  
- CUP J61F22004020006**

Antrag eingereicht vom Bürgermeister

Proposta inoltrata dal sindaco  
Wallnöfer Erich Josef



**Finanziert von der  
Europäischen Union**

NextGenerationEU



**Finanziato  
dall'Unione europea**

NextGenerationEU

Festgestellt, dass das Verfahren für die Ausschreibung der gegenständlichen Leistungen wie folgt festgelegt wurde:

mittels Direktvergabe im Sinne des Art. 26 Absatz 4 des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015, sowie Art. 1, Abs. 2, Buchst. a) des Gesetzes Nr. 120/2020.

Festgestellt, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 142 vom 01.06.2023, auf dessen Begründung ebenfalls vor umfänglich verwiesen wird, der Zuschlag für die gegenständlichen Leistungen an die Kufgem GmbH erteilt worden ist, und zwar zum Zuschlagsbetrag von 14.670,00 Euro, zzgl. 22% MwSt., insgesamt 17.897,40 Euro;

Nach Einsichtnahme in den entsprechenden Vertrag, abgeschlossen mittels Handelskorrespondenz, vom 15.06.2023, Prot. Nr. 0004857;

Nach Einsichtnahme in die Mitteilungen des Südtiroler Gemeindenverbandes Nr. 108/2024;

Festgestellt, dass die Leistungen erbracht, und sämtliche Verfahrensobligationen erfüllt worden sind;

Festgestellt, dass nun um die Auszahlung des mit Zuweisungsdekret Nr. 135 - 1 / 2022 PNRR gewährten Beitrages von Euro 79.922,00 angesucht werden soll;

Festgestellt, dass zu diesem Zweck auch die Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung genehmigt werden muss;

Nach Einsichtnahme in die genannte Bescheinigung vom 28.08.2024, ausgearbeitet von dem Einzigen Verantwortlichen;

Festgestellt, dass die Bescheinigung positiv ist, und genehmigt werden kann;

Es wird festgehalten, dass das gegenständliche Vorhaben ganz oder teilweise mit Mitteln aus dem PNRR und dem PNC sowie aus den von den Strukturfonds der Europäischen Union kofinanzierten Programmen finanziert wird;

Rilevato che il procedimento per l'appalto delle prestazioni in oggetto è stato determinato come segue:

tramite affidamento diretto ai sensi dell'art. 26 comma 4 della legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, nonché ai sensi dell'art. 1, comma 2, lettera a) della legge 120/2020.

Rilevato che con delibera della Giunta comunale n. 142 del 01.06.2023, alla cui motivazione si fa ancora rinvio per intero, le prestazioni in oggetto sono state aggiudicate alla Kufgem srl, per un importo di aggiudicazione di Euro 14.670,00 più IVA del 22%, complessivamente 17.897,40 Euro;

Visto il relativo contratto, stipulato tramite corrispondenza commerciale, del 15.06.2023, nr. prot. 0004857;

Viste le comunicazioni del Consorzio dei Comuni n. 108/2024;

Constatato che tutte le prestazioni e tutti gli obblighi procedurali sono stati adempiuti;

Constatato che ora si deve procedere alla richiesta del contributo di Euro 79.922,00 concesso con decreto di assegnazione n. 135 - 1 / 2022 - PNRR;

Constatato che per tale motivo deve essere approvato il certificato di regolare esecuzione;

Visto il certificato citato del 28/08/2024, elaborato dal responsabile unico del procedimento (RUP);

Constatato che il certificato è positivo e può essere approvato;

La presente opera è finanziata, in tutto o in parte, con le risorse previste dal PNRR e dal PNC e dai programmi cofinanziati dai fondi strutturali dell'Unione europea;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 16 vom 17.12.2015 - Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe;

Nach Einsichtnahme in die APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4 i.g.F.;

Nach Einsichtnahme in das GVD 31.03.2023, Nr. 36;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag des laufenden Jahres;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Glurns;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 16 vom 17.12.2015;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol , genehmigt mit R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

Nach Einsichtnahme in die vorliegenden positiven Gutachten gemäß Artikel 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol , genehmigt mit R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

Elektronischer Fingerabdruck fachliches Gutachten:

*kC35DeqwvDe9jdeL1cRFIZ9rQ6lpnMhpS8oVickA/xs=*

Elektronischer Fingerabdruck buchhalterisches Gutachten:

Visto la legge provinciale n. 16 del 17.12.2015 – disposizioni sugli appalti pubblici;

Vista la Linea guida PAB n. 4 e s.m.i.;

Visto il d.lgs. 31.03.2023, n. 36;

Visto il bilancio di previsione dell'anno attuale;

Visto lo statuto vigente del Comune di Glorenza;

Vista la legge provinciale n. 16 del 17/12/2015;

Visto il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige , approvato con L.R. del 3 maggio 2018. n. 2

Visti i pareri ai sensi dell'articolo 185 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2.

Impronta digitale parere tecnico:

Impronta digitale parere contabile:

### **b e s c h l i e ß t** DER STADTRAT

### LA GIUNTA COMUNALE **d e l i b e r a**

mit Stimmeneinhelligkeit, kundgetan durch Handerheben:

ad unanimità di voti, espressa per alzata di mano:

1. Die Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Leistungen vom 28.08.2024 zum Vorhaben „Nationaler Aufbau- und Resilienzplan (PNRR) PA digitale 2026 - Mission 1, Komponente 1, Investition 1.4, Maßnahme 1.4.1 „Kontakte der Bürger mit den öffentlichen Diensten,“ – Dienst informierter Bürger, ausgearbeitet von dem Einzigen Projektverantwortlichen (EVV) zu genehmigen.

1. Di approvare il certificato di regolare esecuzione del 28/08/2024, elaborato dal responsabile unico del procedimento per le prestazioni PNRR PA digitale 2026 - Missione 1, Componente 1, Investimento 1.4 Misura 1.4.1 “Esperienza del cittadino nei servizi pubblici” – Servizio cittadino informato;

2. Es wird erklärt, dass die gegenständliche Dienstleistung durch die Europäische Union finanziert ist – NextGenerationEU;

2. Di dichiarare che il servizio in oggetto è finanziato dall'Unione europea – NextGenerationEU;

3. Vorliegender Beschluss zieht keine

3. La presente deliberazione non comporta

direkte Ausgabenverpflichtung zu Lasten des Haushalts nach sich.

4. Die vorliegende Maßnahme ist zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ zu veröffentlichen.
5. die vorliegende Beschlussmaßnahme im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, mit dem selben Abstimmungsergebnis für unverzüglich vollstreckbar zu erklären, zwecks Beschleunigung der Verwaltungsabläufe.

#### RECHTSMITTELBELEHRUNG

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden.

algun impegno di spesa diretto a carico del bilancio.

4. Di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione “Amministrazione trasparente”, ai fini della generale conoscenza.
5. di dichiarare immediatamente eseguibile il presente provvedimento con lo stesso esito di voto ai sensi dell'art. 183, c. 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2 ai fini dell'accelerazione delle procedure amministrative.

#### AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE

Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

DER/DIE VORSITZENDE – IL/LA PRESIDENTE  
Wallnöfer Erich Josef

DER SEKRETÄR  
Dr. Georg Sagmeister

DER SEKRETÄR  
Dr. Georg Sagmeister

**VERÖFFENTLICHUNGSBESTÄTIGUNG**

**RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE**

Diese Niederschrift wird an der Amtstafel und auf der Internetseite der Gemeinde Glurns am

Il presente verbale viene pubblicato all'Albo Pretorio nonché sul sito Internet del Comune di Glorenza

**04.09.2024**

für 10 aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi

DER SEKRETÄR - IL SEGRETARIO

Dr. Georg Sagmeister

Vorliegender Beschluss ist am ,

La presente deliberazione è divenuta esecutiva il

**29.08.2024**

gemäß Art.79, 4. Absatz, des geltenden E.T.G.O. vollstreckbar geworden.

ai sensi dell'art. 79, 4 comma, del vigente T.U.O.C..

DER SEKRETÄR - IL SEGRETARIO  
Dr. Georg Sagmeister